

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 66 (1978)

Heft: [7-8]

Artikel: Antiféminisme de langages

Autor: S.Ch.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-275305>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Antiféminisme de langages

La langue française est parfois tout à fait misogyne, c'est bien connu, et il se trouve périodiquement quelqu'un(e) pour dénoncer ce... crime !

Les derniers à l'avoir fait sont les élèves d'une classe primaire du Languedoc qui ont écrit à M. Robert (du dictionnaire) pour protester contre les exemples qu'il choisit pour expliquer certains mots.

Témoins ces deux exemples : **Garçon** : enfant mâle. Ex. cette fille est un garçon manqué. **Fille** : un enfant ou jeune être humain du sexe féminin. Ex. c'est une fille, ce bébé ?

Mais la langue française n'est pas la seule ; voici quelques caractères chinois et leur traduction.

Sans commentaires.

S. Ch.

3 femmes ensemble cela signifie :
le bruit, la méchanceté.

Une femme sous une ruine :
la mort, la destruction.

Une femme
avec un enfant :
le bien.

Une femme sous
le toit :
la paix

Le signe femme
combiné avec le
signe « petit » :
exquis.